الأمم المتحدة

S/2016/308

مجلس الأمن

Distr.: General
4 April 2016
Arabic
Original: English

رسالة مؤرخة ٤ نيسان/أبريل ٢٠١٦ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦)

باسم اللجنة المنشأة عملا بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦)، أتشرف بأن أحيل طيه تقرير اللجنة المؤرخ ٢٩ آذار/مارس ٢٠١٦ المقدم بموجب الفقرة ٢٥ من القرار ٢٢٧٠ (٢٠١٦) (انظر المرفق).

وأرجو ممتناً إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه الرسالة ومرفقها وإصدارهما باعتبارهما وثيقة من وثائق المجلس.

(توقيع) رومان أويارزون مارتشيسي
رئيس
لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا
بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦)

080416 080416 16-05424 (A)

الرجاء إعادة استعمال الورق

المرفق

تقرير لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦) المُعدّ بموجب الفقرة ٢٥ من القرار ٢٢٧٠ (٢٠١٦)

في ٢ آذار/مارس ٢٠١٦، اتخذ مجلس الأمن القرار ٢٢٧٠ (٢٠١٦) الذي قرر فيه تعديل التدابير المفروضة بموجب الفقرة ٨ من القرار ١٧١٨ (٢٠٠٦) والقرار ٢٢٧٠ (٢٠١٦) من خلال تحديد أصناف إضافية، وطلب إلى اللجنة أن تضطلع بما يترتب عليها من مهام لتحقيق هذا الغرض وأن تقدم تقريرا عن ذلك إلى المجلس في غضون ١٥ يوما من اتخاذ القرار ٢٢٧٠ (٢٠١٦).

ولتنفيذ تلك المهام، نظرت اللجنة في قائمة الأصناف والمواد والمعدات والسلع والتكنولوجيا التي يتعين تبيّنها وتحديدها بوصفها من السلع الحساسة المتصلة بأسلحة الدمار الشامل.

وجميع الأصناف والمواد والمعدات والسلع والتكنولوجيا الواردة في القائمة التالية هي فقط لأغراض تنفيذ القرار ٢٢٧٠ (٢٠١٦) وينبغي ألا تعتبر مُنشئة لسوابق بالنسبة للآليات والنظم والصكوك والمبادئ والممارسات الدولية والمتعددة الأطراف في مجالي عدم الانتشار ومراقبة الصادرات.

وفي ٢٩ آذار/مارس ٢٠١٦، اتخذت اللجنة إجراءات وفقا لتوجيهات مجلس الأمن، وأقرت ما يلي:

الأصناف والمواد والمعدات والسلع والتكنولوجيا

ألف - الأصناف التي يمكن استخدامها للأغراض النووية و/أو القذائف

١ - الحلقات المغناطيسية: المواد الممغنطة بشكل دائم التي تتسم بالخاصيتين التاليتين معا:

(أ) مغناطيس دائري الشكل تكون نسبة قطره الخارجي إلى قطره الداخلي تساوي أو تقل عن ١,٦: ١ ؛

(ب) مصنوعة من أي من المواد المغناطيسية التالية: الألومنيوم — النيكل - الكوبالت، الفرّايت، الساماريوم - الكوبالت، أو النيوديميوم — الحديد - البورون.

٢ - الفولاذ المصلد الذي يتسم بالخاصيتين التاليتين معاً:

(أ) ''قادر على'' تحمل مقاومة شد قصوى تبلغ ٥٠٠ ١ ميغا باسكال أو أكثر عند درجة ٢٩٣ كلفن (٢٠ درجة مئوية)؛

(ب) على شكل أسطوانة أو أنبوب بقطر خارجي يبلغ ٧٥ ملم أو أكثر.

٣ - مواد السبائك المغناطيسية، في شكل صحائف أو أشرطة رقيقة، التي تتسم بالخاصيتين التاليتين معا:

(أ) يكون سُمكها ٠,٠٥ ملليمتر أو أقل؛ أو ارتفاعها ٢٥ ملم أو أقل؛

(ب) مصنوعة من أي من مواد السبائك المغناطيسية التالية: الحديد-الكروم-الكوبالت، الحديد — الكوبالت - الفاناديوم، الحديد — الكروم — الكوبالت - الفاناديوم، أو الحديد - الكروم.

٤- مغيرات الترددات (المعروفة أيضا باسم محولات أو عاكسات) التي لديها جميع الخصائص التالية، والبرمجيات المصممة خصيصا لها:

(أ) ناتج بتواتر متعدد المراحل؛

(ب) قدرة على توفير طاقة ٤٠ واط أو أكثر؛

(ج) قدرة على العمل حيثما كان (عند أي نقطة واحدة أو أكثر) ضمن نطاق تردد يتراوح بين ٦٠٠ هرتز و ٢٠٠٠ هرتز.

ملاحظات تقنية:

١ - مغيرات الترددات معروفة أيضا باسم المحولات أو العاكسات.

٢ - يمكن أن تتوفر الخاصية الوظيفية المذكورة أعلاه في بعض المعدات الموصوفة أو المسوّقة على أنها معدات اختبار إلكترونية، أو معدات إمداد بالتيار المتناوب، أو سوّاقات محركات متغيرة السرعة، أو سوّاقات متغيرة التواتر.

٥ - سبائك الألمنيوم الشديدة القوة التي تتسم بالخاصيتين التاليتين معا:

(أ) تكون ''قادرة على'' تحمل مقاومة شد قصوى تبلغ ٤١٥ ميغا باسكال أو أكثر عند درجة ٢٩٣ كلفن (٢٠ درجة مئوية)؛

(ب) تكون على شكل أسطوانة أو أنبوب بقطر خارجي يبلغ ٧٥ ملم أو أكثر.

ملاحظة تقنية: وعبارة ''قادرة على'' المذكورة آنفاً تشمل سبائك الألومنيوم قبل المعالجة الحرارية أو بعدها.

٦- المواد الليفية أو الفتيلية، والمواد المشبعة مسبقاً، على النحو التالي:

(أ) ''المواد الليفية أو الفتيلية'' المصنوعة من الكربون أو الأراميد أو الزجاج، التي تتسم بالخاصيتين التاليتين معاً:

'١' ''معامل نوعي'' يتجاوز ٣,١٨ × ١٠^{٦} أمتار؛

'٢' ''مقاومة شد نوعية'' تتجاوز ٧٦,٢ × ١٠^{٣} أمتار؛

(ب) المواد المشبعة مسبقاً: ''الغزول'' أو ''الفتائل'' أو ''النسال'' أو ''الشرائط''، المتصلة المشبعة بالراتنج المتصلبة بالحرارة، والتي يبلغ عرضها ٣٠ ملم أو أقل، المكونة من المواد الليفية أو الفتيلية المصنوعة من الكربون أو الأراميد أو الزجاج الخاضعة للمراقبة في (أ) أعلاه.

٧ - ماكينات لف الفتائل والمعدات ذات الصلة، على النحو التالي:

(أ) ماكينات لف الفتائل المتسمة بجميع الخصائص التالية:

'١' امتلاك وظائف تتيح وضع وتضميد ولفّ الألياف بشكل منسق ومبرمج في محورين أو أكثر؛

'٢' مصممة خصيصا لصنع هياكل أو رقائق مركبة من ''مواد ليفية أو فتيلية''؛

'٣' قادرة على لفّ أنابيب أسطوانية قطرها ٧٥ ملم أو أكثر؛

(ب) معدات تحكم للتنسيق والبرمجة لماكينات لف الفتائل المحددة في (أ) أعلاه؛

(ج) ملاقيط الدورات لماكينات لف الفتائل المحدد في (أ) أعلاه.

٨ - آلات التشكيل الانسيابي على النحو المبين في الوثيقة INFCIRC/254/Rev.9/Part 2 و S/2014/253.

٩ - معدات لحام بالليزر

١٠ - آلات ذات ٤ أو ٥ محاور لصنع الأدوات، تعمل بنظام التحكم الرقمي بالحاسوب

١١ - معدات قَطْع باستخدام البلازما

١٢ - هيدريدات الفلزات، مثل هيدريد الزركونيوم

باء - الأصناف التي يمكن استخدامها في صنع الأسلحة الكيميائية/البيولوجية

١- مواد كيميائية إضافية مناسبة لإنتاج عوامل الحرب الكيميائية:

• كلوريد الألومنيوم	(٠-٧٠-٧٤٤٦)
• ديكلورروميثان	(٢-٠٩-٧٥)
• ن، ن- ثنائي ميثيل الأنيلين	(٧-٦٩-١٢١)
• بروميد الايسوبروبيل	(٣-٢٦-٧٥)
• أيسوبروبيل إيثير	(٣-٢٠-١٠٨)
• مونوإيسوبروبيلامين	(٠-٣١-٧٥)
• بروميد البوتاسيوم	(٣-٠٢-٧٧٥٨)
• بيريدين	(١-٨٦-١١٠)
• بروميد الصوديوم	(٦-١٥-٧٦٤٧)
• الصوديوم بشكله المعدني	(٥-٢٣-٧٤٤٠)
• ثلاثي أكسيد الكبريت	(٩-١١-٧٤٤٦)
• تريبوتيلامين	(٩-٨٢-١٠٢)
• ثلاثي الإيثيلامين	(٨-٤٤-١٢١)
• ثلاثي الميثيلامين	(٣-٥٠-٧٥)

٢ - أوعية التفاعل، المفاعلات أو أدوات التقليب، والمبادلات الحرارية، والمكثفات، والمضخات، والصمامات، وصهاريج التخزين، والحاويات، والأوعية، وأعمدة التقطير أو الامتصاص التي تستوفي معايير الأداء المبينة في S/2006/853 و Corr.1.

- المضخات ذات موانع التسرب المفردة، التي يكون معدل التدفق الأقصى طبقاً لمواصفات الصانع أكبر من ٠,٦ متر مكعب في الساعة والحاويات (أجسام المضخات)، وبطانات الحاويات المشكلة مقدّماً، والعنفات، والدوارات أو فوهات المضخات النافورية المصممة لمثل هذه المضخات، التي تكون فيها كل الأسطح الملامسة بصورة مباشرة للمواد الكيميائية التي يتم معالجتها مصنوعة من أي المواد التالية:

(أ) النيكل أو السبائك التي تحتوي على أكثر من ٤٠ في المائة من النيكل بالوزن؛

(ب) السبائك التي تحتوي على أكثر من ٢٥ في المائة من النيكل بالوزن و ٢٠ في المائة من الكروم بالوزن؛

(ج) اللدائن الفلورية (مواد مكونة من لدائن متعددة أو من لدائن مرنة بها أكثر من ٣٥ في المائة من الفلوريد بالوزن)؛

(د) الزجاج أو التبطين بالزجاج (بما في ذلك الكسو بالزجاج أو المينا)؛

(هـ) الغرافيت أو الغرافيت الكربوني؛

(و) التانتال أو سبائك التانتال؛

(ز) التيتانيوم أو سبائك التيتانيوم؛

(ح) الزركونيوم أو سبائك الزركونيوم؛

(ط) السيراميك؛

(ي) الفيروسيليكون (سبائك حديدية تحتوى على نسبة عالية من السليكون)؛ أو

(ك) النيوبيم (كولومبيم) أو سبائك النيوبيم.

٣ - غرف هواء نقى ذات دفق هوائي عادى أو مضطرب مزودة بوحدات فلترة بمراوح يمكن استخدامها في مرافق احتواء من المستوى P3 أو P4 (BSL 3, BSL 4, L3, L4).